

Изготовитель ЗАО "АТЛАНТ"
проспект Победителей, 61, 220035, г. Минск, Республика Беларусь;
www.atlant.by

МАШИНЫ СТИРАЛЬНЫЕ АВТОМАТИЧЕСКИЕ

СМА 45У84-XXX

СМА 45У104-XXX

СМА 45У124-XXX

СМА 45У144-А-XXX

СМА 50С84-XXX

СМА 50С104-XXX

СМА 50С124-XXX

СМА 50С124-А-XXX

СМА 50С144-XXX

СМА 50С144-А-XXX

Уважаемый покупатель!

При покупке стиральной машины проверьте правильность заполнения гарантийной карты, наличие штампа организации, продавшей ее, и даты продажи на отрывных талонах.

Проверьте комплектацию и убедитесь, что стиральная машина не имеет видимых повреждений.

Внимательно изучив руководство по эксплуатации до подключения и использования стиральной машины, Вы сможете правильно и безопасно ее эксплуатировать. Сохраняйте руководство по эксплуатации на протяжении всего срока службы стиральной машины.

Система менеджмента качества разработки и производства изделий ЗАО "АТЛАНТ" соответствует требованиям СТБ ИСО 9001-2001 и зарегистрирована в Реестре Национальной системы подтверждения соответствия РБ под № ВУ/112 05.01. 002 0014.

Держатель подлинников сертификатов и гигиенических удостоверений ЗАО "АТЛАНТ".

Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

СОДЕРЖАНИЕ

1	ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3
2	ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ	5
3	ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К РАБОТЕ	6
	3.1 ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ	6
	3.2 УСТАНОВКА МАШИНЫ	6
	3.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ	6
	3.4 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ И КАНАЛИЗАЦИИ	7
4	ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ	8
	4.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	8
	4.2 ДИСПЛЕЙ	8
	4.3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ МАШИНЫ	9
5	ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ	10
	5.1 ВЫБОР ЯЗЫКА ДИСПЛЕЯ	10
	5.2 ПЕРВАЯ СТИРКА	10
	5.3 ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ СТИРКИ	10
6	ПОРЯДОК РАБОТЫ	10
	6.4 ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ	11
	6.5 ВЫБОР ПРОГРАММЫ	11
	6.6 ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ	11
	6.7 ВЫБОР ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ БАРАБАНА ПРИ ОТЖИМЕ	11
	6.8 ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ФУНКЦИИ	11
	6.9 ИЗМЕНЕНИЕ ВЫБРАННЫХ ПАРАМЕТРОВ СТИРКИ	12
	6.10 СОХРАНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ В ПАМЯТИ	12
	6.11 НАЧАЛО СТИРКИ	12
	6.12 ПАУЗА В РАБОТЕ МАШИНЫ	13
	6.13 ОТМЕНА ПРОГРАММЫ	13
	6.14 ВЫКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ	13
	6.15 БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ ОТ ЗАКРЫВАНИЯ	13
7	РЕКОМЕНДАЦИИ И СОВЕТЫ	13
	7.1 ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ	13
	7.2 ПРИМЕНЕНИЕ СИНТЕТИЧЕСКИХ МОЮЩИХ СРЕДСТВ (СМС)	14
	7.3 ВЫВЕДЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ТИПОВ ПЯТЕН	16
	7.4 МЕЖДУНАРОДНЫЕ СИМВОЛЫ ПО УХОДУ ЗА ТЕКСТИЛЬНЫМИ ИЗДЕЛИЯМИ	16
8	ПРОГРАММЫ СТИРКИ	16
9	УХОД ЗА МАШИНОЙ	19
	9.2 ОЧИСТКА МАШИНЫ	19
	9.3 ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ ПОДАЧИ ВОДЫ	19
	9.4 ОЧИСТКА ФИЛЬТРА НАСОСА	20
10	ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	21
11	УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ	21
12	ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	21
13	УТИЛИЗАЦИЯ	24
14	ПЕРЕЧЕНЬ ВЫПОЛНЕННЫХ РАБОТ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И РЕМОНТУ МАШИНЫ	24

Руководство по эксплуатации разработано для разных моделей машин стиральных автоматических (далее – машина). В модели машины последние цифры (условно «-XXX») обозначают номер исполнения, который указан в гарантийной карте и на табличке машины, расположенной на внутренней поверхности крышки фильтра. Исполнения модели отличаются конструктивными и цветовыми решениями.

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Машина стиральная автоматическая (далее – машина) в соответствии с рисунком 1 предназначена для стирки текстильных изделий, спортивной обуви с применением синтетических моющих средств низкого пенообразования, а также для полоскания и отжима. Все операции по обработке изделий выполняются автоматически в соответствии с заданной программой.

1.2 Машина предназначена для эксплуатации только в бытовых условиях. Использование в производственных целях (в ресторане, кафе, офисе, детском саду, больнице и т.п.) не допускается.

1.3 В машине применены современные технологии стирки, которые позволяют достичь максимальных результатов в качестве стирки при минимальном потреблении воды и электрической энергии. Поэтому при работе машины уровень воды может визуально не определяться через стекло дверцы.

1.4 В машине предусмотрена система электронного контроля, которая способствует равномерности распределения белья в барабане перед каждым отжимом для исключения повышенных вибраций и шума.

1.5 Основные детали машины, габаритные размеры и наименование комплектующих показаны на рисунках 1, 1а.

1.6 Защитная система в наливном шланге, предусмотренная в машине в зависимости от модели, определяет утечку воды при повреждении шланга – подача воды из водопровода в машину прекращается, стирка останавливается и высвечивается показание неисправности на дисплее.

1.7 Дополнительная защитная система «Аквастоп» от утечки воды внутри машины, предусмотренная в некоторых моделях, прекращает подачу воды из водопровода в машину при ее повреждении – стирка останавливается, вода из бака сливается и на дисплее высвечивается показание неисправности.

1.8 Эксплуатировать машину необходимо:

- при температуре окружающей среды (25 ± 10) °С и относительной влажности не более 75%;
- при давлении в водопроводной сети от 0,05 до 1 МПа;
- от однофазной электрической сети переменного тока с частотой (50 ± 1) Гц;
- в диапазоне номинальных напряжений 220–230 В.

ВНИМАНИЕ! Понижение температуры в помещении ниже 0 °С может привести к замерзанию воды в машине и к выходу машины из строя.

1.9 В комплект поставки входят: комплектующие изделия, руководство по эксплуатации, перечень сервисных организаций, гарантийная карта с этикеткой энергетической эффективности машины (далее – этикетка энергоэффективности).

Этикетка энергоэффективности содержит информацию о технических характеристиках машины. Для определения информации следует загнуть полосу (по линии сгиба) на этикетку энергоэффективности, совместив числовые значения с наименованием характеристик.

На оборотной стороне этикетки энергоэффективности размещены остальные технические характеристики машины и информация о комплектующих.

1.10 Изготовитель постоянно работает над дальнейшим совершенствованием конструкции машины и повышением ее качества, поэтому оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию машины, сохраняя неизменными ее основные технические характеристики.

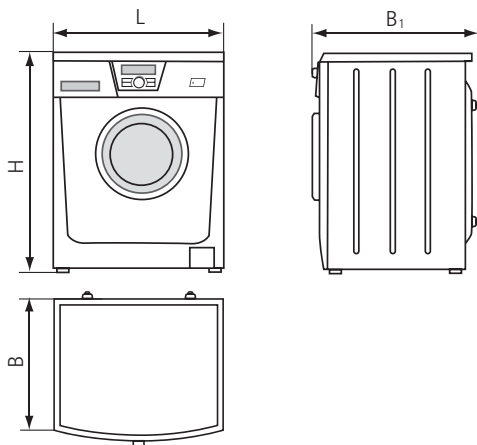
1.11 После транспортировки при температуре окружающей среды ниже 0 °С машину следует выдержать перед включением в электрическую сеть не менее 24 ч при комнатной температуре.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный срок эксплуатации) за дефекты и повреждение изделия, возникшие вследствие нарушения условий эксплуатации или его хранения либо действия непреодолимой силы (пожара, стихийного бедствия и т.п.).



* Входит в комплект поставки в зависимости от модели машины.

Рисунок 1



H - высота, L - ширина, B - глубина по корпусу, B₁ - глубина

Рисунок 1а

2 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Машина – электробытовой прибор, поэтому при ее эксплуатации следует соблюдать общие правила электробезопасности.

2.2 Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями либо при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.

2.3 По типу защиты от поражения электрическим током машина относится к классу I.

2.4 Двухполюсная розетка с заземляющим контактом для подключения машины должна быть установлена в месте, доступном для экстренного отключения машины от электрической сети.

2.5 Перед подключением машины к электрической сети необходимо визуально проверить отсутствие повреждений шнура питания. Шнур не должен перегибаться и быть пережатым.

При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или сервисная служба.

2.6 Меры предосторожности следует соблюдать при перемещении и транспортировании машины, так как она имеет большую массу.

ВНИМАНИЕ! Не используйте машину в качестве подставки, тумбы и т.п.

2.7 ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать машину вне помещения, чтобы не подвергать ее атмосферному воздействию.

2.8 ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатировать машину без установки заглушек в соответствии с 3.1.2.

2.9 При подключении машины к сети холодного водоснабжения следует использовать только новый наливной шланг, входящий в комплект поставки.

2.10 ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать в машине средства, содержащие растворители, так как существует опасность выделения ядовитых газов, повреждения машины, возгорания и взрыва.

ВНИМАНИЕ! Не опирайтесь на открытую дверцу машины во избежание поломки кронштейна крепления дверцы.

2.11 В процессе стирки не рекомендуется прикасаться к стеклу дверцы машины, так как оно нагревается и может стать причиной ожога.

2.12 По завершении стирки необходимо выключить машину, отключить ее от электрической сети, вынув вилку из розетки, и закрыть кран подачи воды (см. рис. 8).

2.13 Для обеспечения электрической и пожарной безопасности ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- подключать машину к электрической сети, имеющей неисправную защиту от токовых перегрузок;
- использовать для подключения машины розетку без заземляющего контакта;
- использовать для подключения машины к электрической сети переходники, многоместные (имеющие два и более мест подключения) розетки и удлинительные шнуры;
- отключать машину от электрической сети, взявшись за шнур питания;
- вставлять и вынимать вилку шнура питания из розетки, а также прикасаться к работающей машине мокрыми руками;
- мыть машину под струей воды;
- самостоятельно производить ремонт и вносить изменения в конструкцию машины, а также в ее водо- и электроснабжение. Это может привести к серьезным повреждениям машины и лишит права на гарантийный ремонт. Ремонт должен производиться только квалифицированным механиком сервисной службы.

2.14 В случае возникновения в работе машины неисправности, связанной с появлением электрического треска, задымления и т.п., следует немедленно отключить машину от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки, закрыть кран подачи воды и вызвать механика сервисной службы.

При возникновении пожара следует немедленно отключить машину от электрической сети, закрыть кран подачи воды, принять меры к тушению пожара и вызвать пожарную службу.

2.15 Срок службы машины 10 лет.

ВНИМАНИЕ! По истечении срока службы машины изготовитель не несет ответственности за безопасную работу изделия. Дальнейшая эксплуатация может быть небезопасной, так как значительно увеличивается вероятность возникновения электро- и пожароопасных ситуаций

3 ПОДГОТОВКА МАШИНЫ К РАБОТЕ

3.1 ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ

3.1.1 Освободить машину от упаковочных материалов (полиэтиленовой пленки, пенополистирольных деталей). Снять защитную пленку с дисплея.

ВНИМАНИЕ! Чтобы не повредить машину, не перемещайте ее, взявшись за лоток, дверцу или уплотнитель в соответствии с рисунком 1.

3.1.2 Для транспортировки машины бак зафиксирован блокировочными винтами.

Четыре винта необходимо открутить с помощью гаечного ключа и вынуть резиновые и пластмассовые втулки в соответствии с рисунком 2. Если втулки остались внутри машины и их не удалось вынуть, следует снять заднюю панель в соответствии с рисунком 3 с помощью крестообразной отвертки и достать их. Панель установить на место. Закрыть отверстия пластмассовыми заглушками, входящими в комплект поставки.

Винты и втулки сохранить для возможной транспортировки машины в будущем.

ВНИМАНИЕ! Во избежание возможного повреждения корпуса не включайте машину с установленными блокировочными винтами, резиновыми и пластмассовыми втулками.

3.2 УСТАНОВКА МАШИНЫ

3.2.1 Машина должна устанавливаться на прочную, ровную и сухую поверхность.

Мягкое покрытие пола (ковер, покрытие на пенополиуретановой основе и др.) не подходит для установки, так как способствует вибрации и ухудшению вентиляции машины.

На деревянный пол машину следует устанавливать, предварительно прочно прикрепив к полу плиту из древесных материалов толщиной не менее 15 мм. Для повышения устойчивости машины в процессе работы на деревянном полу рекомендуется устанавливать ее в углу помещения.

3.2.2 Машину выставить по уровню строго горизонтально относительно пола, выворачивая или вворачивая регулируемые опоры в соответствии с рисунком 4: гаечным ключом ослабить контргайки на опорах, отрегулировать высоту опор, зажать контргайки. Неправильная установка машины по уровню или недостаточная затяжка контргаек впоследствии может стать источником вибрации и повышенного шума при работе машины.

ВНИМАНИЕ! Для обеспечения максимальной устойчивости машины выворачивание опор должно быть минимальным.

3.3 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

ВНИМАНИЕ! Машина должна быть заземлена.

Машина должна подключаться к электрической сети через двухполюсную розетку с заземляющим контактом, допустимый ток которой не менее 16 А. К розетке должен быть подведен трехпроводной кабель с медными жилами сечением не менее 1,5 мм² или алюминиевыми жилами сечением не менее 2,5 мм². Фазный провод должен быть подключен через автоматическое устройство защиты электрической сети,



Рисунок 2



Рисунок 3

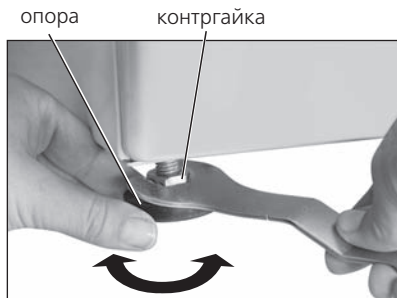


Рисунок 4

рассчитанное на максимальный ток (ток срабатывания) 16 А, с временем срабатывания не более 0,1 с.

Если розетка не имеет подводки указанного кабеля или удалена от места установки машины, необходимо провести доработку электрической сети и монтаж розетки. Работы по доработке электрической сети и монтажу розетки должны быть выполнены квалифицированным персоналом.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ заземление прокладывать отдельным проводом, а также через отопительное, водопроводное или канализационное оборудование.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности за причиненный ущерб здоровью и собственности, если он вызван несоблюдением указанных требований к подключению.

3.4 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОПРОВОДУ И КАНАЛИЗАЦИИ

3.4.1 Машина подключается только к сети холодного водоснабжения через кран подачи воды с резьбовым патрубком 3/4 дюйма.

3.4.2 Перед подключением машины к водопроводу следует:

- открыть водопроводный кран и дать стечь воде, чтобы смыть из труб загрязнения в виде песка и ржавчины;
- проверить чистоту фильтра в наливном шланге в соответствии с рисунком 5 или 6;



Рисунок 5

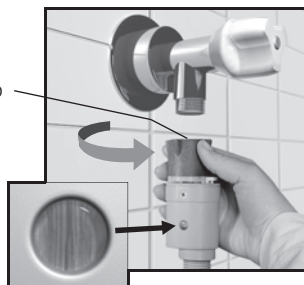


Рисунок 6



Рисунок 7

– если наливной шланг имеет защитную систему в соответствии с рисунком 6, то следует обратить внимание на цвет в специальном окне шланга. Желтый цвет окна указывает на исправность шланга;

– присоединить наливной шланг к резьбовому патрубку крана подачи воды в соответствии с рисунком 5 или 6 и к машине в соответствии с рисунком 7, туго затянув гайки рукой.

3.4.3 Во время стирки кран подачи воды должен быть полностью открыт в соответствии с рисунком 8.

3.4.4 Сливной шланг в соответствии с рисунком 9 должен находиться на высоте не менее 60 и не более 90 см от уровня пола. При несоблюдении данного требования машина работать не будет.

3.4.5 Для слива воды непосредственно в канализацию сливной шланг машины устанавливается выше колена стока (сифона) в канализационную трубу с внутренним диаметром не менее 40 мм, чтобы не произошло обратное засасывание сточной воды в машину.

Сливной шланг может подключаться непосредственно к сифону в соответствии с рисунком 10, если в сифоне есть патрубок для его подключения.



Рисунок 8

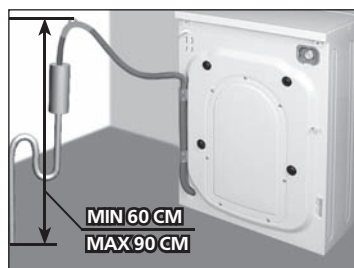


Рисунок 9



Рисунок 10



Рисунок 11

3.4.6 При сливе воды в мойку или ванну шланг в соответствии с рисунком 11 необходимо закрепить в месте перегиба специальным кронштейном, входящим в комплект поставки машины. Шланг не должен быть погружен в воду.


ВНИМАНИЕ! Наливной и сливной шланги после подключения к водопроводу и канализации не должны быть перегнуты или сдавлены.


3.4.7 После подключения машины к водопроводу и канализации следует проверить герметичность соединений шлангов – места соединений должны быть сухими.


4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ МАШИНЫ


4.1 ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Органами управления машины являются ручка выбора и кнопки в соответствии с рисунками 12, 13.

Ручка выбора (далее – ручка)  поворачивается в обоих направлениях (по часовой стрелке и против нее) и служит для выбора программы стирки и основных ее параметров. При нажатии ручки производится переход от выбора одного параметра к выбору другого.

Кнопка включения/выключения машины  служит для включения (выключения) машины. При нажатии кнопки во время стирки машина выключается, при повторном нажатии стирка продолжается с момента остановки.

Кнопка памяти  используется для сохранения выбранных параметров программы стирки в памяти машины, а также для выбора ранее сохраненных параметров при последующих включениях машины.

Кнопка возврата  используется при необходимости изменить ранее выбранные параметры стирки (частоту вращения при отжиге, температуру или программу стирки) после выбора дополнительных функций.

Кнопка отмены программы  предусмотрена для отмены программы стирки.

Кнопка ^{СТАРТ}_{ПАУЗА} с индикатором предусмотрена для начала (старта) работы машины по выбранной программе и используется также для задания паузы в работе машины без отмены программы стирки.

4.2 ДИСПЛЕЙ

4.2.1 На дисплее находятся зоны индикации в соответствии с рисунком 13 (все зоны подсвечены условно).

4.2.2 При включении машины загорается подсветка дисплея. В процессе стирки подсветка дисплея становится менее яркой.



Рисунок 12 — Панель управления










Рисунок 13

4.3 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ МАШИНЫ

4.3.1 Возможность включения дополнительных функций зависит от программы стирки (несовместимые с программой дополнительные функции не высвечиваются).

4.3.2 На дисплее высвечиваются следующие индикаторы дополнительных функций:


-  – замачивание,
-  – предварительная стирка,
-  – остановка с водой в баке,
-  – легкое глажение,
-  – дополнительное полоскание,
-  – защита от детей,
-  – время отложенного начала стирки.

ВНИМАНИЕ! Одновременно с выбором некоторых дополнительных функций на дисплее изменяются показания расхода электроэнергии, расхода воды и длительности стирки.


4.3.3 Предварительная стирка предусмотрена для изделий из хлопчатобумажных тканей высокой степени загрязнения.

При выборе данной функции изделия дополнительно стираются в воде с моющим средством при температуре 30 °С, что обеспечивает качественное удаление загрязнения при основной стирке.

4.3.4 Замачивание предусмотрено для изделий из хлопчатобумажных тканей высокой степени загрязнения. Изделия выдерживаются в воде 2 ч с моющим средством (с периодическим переворачиванием), затем стираются по выбранной программе. При выборе функции одновременно включается и функция предварительной стирки – загораются два соответствующих индикатора. Замачивание выполняется после окончания предварительной стирки, когда индикатор замачивания начинает мигать.

Нажав ручку  в процессе выполнения замачивания, можно сократить время замачивания – машина начнет работать по выбранной программе.


4.3.5 Остановка с водой в баке используется при стирке изделий из тонких тканей для уменьшения сминания тканей.

При выборе этой функции исключается цикл слива и заключительного отжима. После окончания стирки необходимо произвести слив воды: нажать кнопку  и выбрать программу «СЛИВ».

4.3.6 Легкое глажение предусмотрено для уменьшения сминания тканей в процессе стирки и отжима, облегчения последующего глажения. Использование функции обеспечивает стирки и бережный отжим с минимальным количеством складок после стирки.

4.3.7 Дополнительное полоскание предусмотрено для детской одежды, вещей, принадлежащих людям с аллергией на моющие средства, или для стирки в очень мягкой воде, в которой моющее средство вымывается недостаточно.

При выборе данной функции в программу стирки добавляется еще одно полоскание.



4.3.8 Защита от детей предусмотрена от случайных изменений выбранной программы детьми. При выборе функции блокируются все кнопки панели управления, кроме кнопки .

4.3.9 Задание времени отложенного начала стирки позволяет отложить начало стирки на определенное время. Максимальное время задержки начала стирки 24 часа. При выборе данной функции время изменяется последовательно с интервалом в 1 час.

5 ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

При первом включении машины (см. 6.4) следует произвести выбор языка текстовой информации на дисплее.

5.1 ВЫБОР ЯЗЫКА ДИСПЛЕЯ

Информация на дисплее может отображаться на одном из четырех языках (русский, украинский, английский, немецкий). Для выбора языка текстовой информации следует длительно (в течение 2 секунд) нажать кнопку  — высветится текущее название языка текстовой информации. Поворачивая ручку , выбрать необходимое название языка (РУССКИЙ, УКРАИНСКИЙ, ENGLISH, DEUTSCH), затем нажать на ручку. Выбранный язык текстовой информации сохраняется при последующих включениях.

5.2 ПЕРВАЯ СТИРКА

5.2.1 Каждая машина проходит испытания у изготовителя, поэтому в машине может быть небольшое количество воды. Для очистки машины изнутри и удаления воды, оставшейся после испытаний, необходимо выполнить первую стирку без загрузки белья.

5.2.2 Первую стирку выполнить, установив программу «ХЛОПОК» и температуру 90 °С, в соответствии с 6.4, 6.5, 6.6, 6.14.

ВНИМАНИЕ! Для первого включения машины в отделение 2 лотка в соответствии с рисунком 15 загрузить половину нормы моющего средства для максимальной загрузки белья, учитывая рекомендации производителя моющего средства.

5.3 ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ СТИРКИ

5.3.1 Перед включением машины следует открыть водопроводный кран и, сливая воду, убедиться, что вода не содержит загрязнений в виде песка, ржавчины и т.п.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель (продавец) не несет ответственности (в том числе и в гарантийный срок эксплуатации) за качество стирки, а также дефекты и повреждения машины, связанные с использованием воды, которая загрязнена ржавчиной, песком, окалиной и т.п.

5.3.2 Проверить правильность установки наливного и сливного шлангов (см. 3.4).

Если машина долго не использовалась, следует слить застоявшуюся воду из наливного шланга, открутив гайку и отсоединив шланг от крана подачи воды. Наливной шланг присоединить к водопроводу в соответствии с 3.4.2.

6 ПОРЯДОК РАБОТЫ

6.1 Подготовить и загрузить белье в машину (см. 7.1).

Проверить, нет ли в барабане посторонних предметов, не находятся ли там домашние животные.

Закрывать дверцу машины до ощутимого щелчка замка, предварительно оключив блокировку дверцы от закрывания (если она была установлена см. 6.15).


ВНИМАНИЕ! Белье не должно быть зажато между дверцей и уплотнителем.

6.2 В соответствующие отделения лотка загрузить моющее средство, предназначенное для автоматических стиральных машин, и средство для спецобработки (см. 7.2). Плавно закрыть лоток.

6.3 Вставить вилку шнура питания в розетку и открыть кран подачи воды (см. рис. 8).


10 Информация для предварительного ознакомления. Официальной информацией изготовителя не является

6.4 ВКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

Включить машину, нажав кнопку , — включится подсветка дисплея и высветится программа «ХЛО-ПОК», температура 60 °С, максимальная частота вращения барабана при отжиме.


На дисплее в соответствии с рисунком 13 отображаются усредненные значения расхода воды, расхода электроэнергии, времени длительности стирки, которые определены в лабораторных условиях. Реальные значения могут отличаться от указанных на дисплее. Расход электроэнергии, время длительности стирки зависят от температуры и давления воды в водопроводной сети, массы загружаемого белья, типа тканей изделий, величины напряжения в электрической сети и т.д. Расход воды зависит от типа тканей изделий, массы загружаемого белья и т.д.

6.5 ВЫБОР ПРОГРАММЫ

Выбор программы стирки производится плавным поворотом ручки  — на дисплее высвечиваются названия программ в соответствии с таблицей 2 и соответствующие им основные параметры (максимальные показатели температуры стирки и частоты вращения барабана при отжиме, показания расхода воды и электроэнергии, длительность стирки).

При необходимости изменить какой-либо параметр в программе (см. 6.6-6.8) следует после выбора программы стирки нажимать на ручку, пока индикатор необходимого параметра не начнет мигать. Мигающий индикатор информирует о возможности изменения данного параметра. После выбора параметра индикатор продолжает мигать.


6.6 ВЫБОР ТЕМПЕРАТУРЫ

Нажать ручку  — на дисплее начинает мигать значение температуры стирки (чаще максимальное для выбранной программы) в градусах Цельсия. Плавно поворачивая ручку, выбрать необходимое значение температуры.

В машине можно выбрать температуру стирки ниже максимального значения, предусмотренного программой стирки. Диапазон выбора температуры в машине — ХОЛ (без нагрева воды), 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90 °С.

Одновременно с выбором температуры, в зависимости от программы стирки, изменяются показания расхода электроэнергии и длительности стирки.

6.7 ВЫБОР ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ БАРАБАНА ПРИ ОТЖИМЕ

Нажать ручку  два раза после выбора программы стирки или один раз после выбора температуры. На дисплее начинает мигать индикатор частоты вращения барабана при отжиме (далее — скорость отжима). Выбор значения скорости отжима производится плавным поворотом ручки до необходимого значения.


В машине возможен выбор скорости отжима ниже максимального значения, предусмотренного программой стирки. Диапазон выбора скорости отжима — 0 (отжим выключен), 400, 600, 800, 1000, 1200, 1400 (в зависимости от модели машины).

В зависимости от выбранного значения скорости отжима одновременно может изменяться показание длительности стирки.

ВНИМАНИЕ! Скорость отжима при промежуточных отжимах между основными операциями стирки не регулируется и зависит от выбранной программы.

ВНИМАНИЕ! При неравномерном распределении белья в барабане скорость отжима автоматически снижается или отжим не производится.




6.8 ВЫБОР ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ФУНКЦИИ



После выбора программы или параметров стирки следует нажимать ручку  пока не начнет высвечиваться один из индикаторов дополнительных функций. Плавно поворачивая ручку выбрать индикатор необходимой дополнительной функции и нажать ручку — функция будет выбрана.



При выборе дополнительных функций подсвечиваться будут индикаторы только совместимых с программой дополнительных функций (см. таблицу 2).

При необходимости отменить выбранную дополнительную функцию следует, поворачивая ручку, выбрать функцию (индикатор данной дополнительной функции должен замигать), затем нажать ручку — индикатор функции погаснет.

6.8.1 Выбор дополнительной функции «Защита от детей»




Включение функции «Защита от детей» производится при выборе дополнительных функций. Поворотом ручки  выбрать индикатор функции , затем нажать ручку — индикатор  будет гореть постоянно.



Функцию можно включить и в процессе работы машины одновременным нажатием на ручку и кнопку  в течение 3 секунд до звукового сигнала — на дисплее загорится индикатор .

Для выключения функции «Защита от детей» следует одновременно нажать ручку и кнопку  и удерживать в течение 3 секунд — индикатор  погаснет.





ВНИМАНИЕ! Выключайте функцию «Защита от детей» по завершении стирки или при очередном включении машины (функция автоматически не выключается).

6.8.2 Задание времени отложенного начала стирки


Задание времени отложенного начала стирки производится при выборе дополнительных функций. Поворотом ручки  выбрать индикатор , который высветится, затем нажать на ручку. В зоне индикации времени появится максимальное время задержки начала стирки 24 часа — индикатор  мигает. Поворотом ручки задать необходимое время (интервал изменения показания 1 час). После задания времени следует нажать на ручку.



При необходимости отменить данную функцию следует (до начала стирки) перейти к выбору дополнительных функций. Поворачивая ручку, выбрать индикатор  (который замигает) и нажать на ручку. Затем, поворачивая ручку, задать время «0:Н» и нажать ручку — индикатор  погаснет.

6.9 ИЗМЕНЕНИЕ ВЫБРАННЫХ ПАРАМЕТРОВ СТИРКИ


Изменение выбранных параметров допускается до нажатия кнопки  **СТАРТ** **ПАУЗА** и производится с помощью кнопки  в следующей последовательности: дополнительные функции, скорость отжима, температура, программа стирки. Каждое нажатие кнопки  позволяет вернуться к предыдущему параметру, индикатор которого начинает мигать. Поворачивая ручку , изменить параметр.

6.10 СОХРАНЕНИЕ ПАРАМЕТРОВ В ПАМЯТИ МАШИНЫ


Сохранить параметры стирки в память машины допускается по одному варианту для программ «ХЛОПОК», «СИНТЕТИКА», «ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ», «ШЕРСТЬ». Для сохранения выбранных параметров стирки (температуры, скорости отжима, дополнительных функций) следует нажать кнопку .

Для выбора программы стирки с сохраняемыми параметрами следует поворотом ручки  выбрать программу («ХЛОПОК», «СИНТЕТИКА», «ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ», «ШЕРСТЬ») и нажать кнопку  — на дисплее появятся ранее сохраненные параметры стирки.

6.11 НАЧАЛО СТИРКИ

6.11.1 Для начала работы машины по выбранной программе стирки следует нажать кнопку  **СТАРТ** **ПАУЗА** — загорается индикатор на кнопке, раздается звуковой сигнал, срабатывает блокировочное устройство дверцы и стирка начинается. На дисплее начинается отсчет времени до окончания стирки.

Если дверца не закрыта или закрыта не плотно, стирка не начнется, на дисплее появится надпись «ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЬ».

В случае, если выбрана дополнительная функция «Время отложенного старта» () , на дисплее начнется обратный отсчет времени до начала стирки.

6.11.2 Во время работы машины на дисплее с периодичностью в 5 секунд поочередно высвечиваются: название программы стирки (с ее параметрами) или текущая операция стирки, которую в данный момент выполняет машина (ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ, ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА, ЗАМАЧИВАНИЕ, СТИРКА, ПОЛОСКАНИЕ, ОСТАНОВКА С ВОДОЙ, ОТЖИМ).

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется пользоваться водопроводом, когда при выполнении программ стирки в машину заливается вода. Из-за колебания давления в водопроводе объем заливаемой воды может быть недостаточным для выполнения качественной стирки и полоскания.

ВНИМАНИЕ! Прекращение подачи напряжения в электрической сети во время стирки не влияет на последующую работу машины: после возобновления подачи напряжения в электрической сети машина продолжает выполнение программы с момента ее остановки.

6.12 ПАУЗА В РАБОТЕ МАШИНЫ

При необходимости приостановить работу машины без отмены программы следует удерживать нажатую кнопку **СТАРТ ПАУЗА** в течение 2 секунд — до появления мигания индикатора на кнопке **СТАРТ ПАУЗА** и звукового сигнала. Отсчет времени на дисплее остановится, и приблизительно через 2 мин отключится блокировочное устройство дверцы.

В программах «ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ», «ШЕРСТЬ», «РУЧНАЯ», «КОМБИ» приостановить работу машины невозможно, так как предусмотрена стирка с большим количеством воды — индикатор не мигает и блокировочное устройство не отключается. Если необходимо открыть дверцу при выполнении данных программ, следует произвести слив воды: отменить программу, затем выбрать программу «СЛИВ».

ВНИМАНИЕ! Не открывайте дверцу машины, если уровень воды в барабане визуально определяется через стекло дверцы.

6.13 ОТМЕНА ПРОГРАММЫ

Для отмены ранее выбранной программы следует удерживать нажатую кнопку **(R)** в течение 3 секунд до появления тройного звукового сигнала. Стирка останавливается, и выполняемая программа отменяется. При необходимости открыть дверцу следует произвести слив воды, выбрав программу «СЛИВ».

6.14 ВЫКЛЮЧЕНИЕ МАШИНЫ

6.14.1 После окончания последней операции стирки приблизительно через 2 мин отключается блокировочное устройство дверцы — раздается тройной звуковой сигнал. На дисплее появляется надпись «КОНЕЦ ПРОГРАММЫ», и гаснет индикатор на кнопке **СТАРТ ПАУЗА**.

Если машина не отключена от электрической сети, то тройной звуковой сигнал раздается еще пять раз с интервалом в одну минуту.

6.14.2 По завершении стирки следует выключить машину, нажав на кнопку **(I)**, вынуть вилку шнура питания из розетки и закрыть кран подачи воды. Открыть дверцу и достать белье.

Слегка выдвинуть лоток и оставить дверцу приоткрытой, пока внутренние части машины не станут сухими.

Во избежание появления запаха в машине дверца должна оставаться приоткрытой до следующей стирки.

Рекомендуется установить блокировку дверцы от закрывания.



Рисунок 14

6.15 БЛОКИРОВКА ДВЕРЦЫ ОТ ЗАКРЫВАНИЯ

Блокировка дверцы предусмотрена для избежания случайного включения машины, например детьми. Для блокировки дверцы от закрывания следует повернуть втулку в соответствии с рисунком 14 с помощью отвертки по часовой стрелке до упора — втулка выдвинется вперед и не даст закрыть дверцу. Для снятия блокировки перед началом стирки следует совершить действия в обратной последовательности.

7 РЕКОМЕНДАЦИИ И СОВЕТЫ

7.1 ПОДГОТОВКА И ЗАГРУЗКА БЕЛЬЯ

7.1.1 Перед началом стирки необходимо:

- рассортировать белье и одежду, отделив цветные изделия от белых;
- распределить изделия по типам тканей, проверив символы на этикетках;
- проверить, чтобы карманы одежды были пусты, разорванные части зашты, молнии, пояса, пряжки и крючки были застегнуты, трудноудаляемые пятна были предварительно выведены (см. 7.3);
- вытряхнуть песок из одежды (карманов, отворотов);
- вывернуть наизнанку изделия с аппликациями.

ВНИМАНИЕ! Попадание в машину металлических предметов (монеты, скрепки и т.п.) вместе с бельем может стать причиной повреждения резинового уплотнителя и пластмассового бака машины. Подобные неисправности не подлежат гарантийному ремонту.

7.1.2 Мелкие вещи (носки, носовые платки и т.п.), бюстгалтеры с косточками, а также деликатные изделия (тонкие колготки, чулки и т.п.) необходимо укладывать перед стиркой в специальную сетку или мешок.

7.1.3 Для получения лучших результатов стирки и отжима рекомендуется крупные и мелкие изделия стирать вместе.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ загружать в машину только изделия из тканей, впитывающие большое количество воды (махровые полотенца, халаты, коврики и т.п.).

7.1.4 Перед началом стирки спортивной обуви необходимо:

- достать шнурки из обуви;
- вытряхнуть песок и вымыть обувь снаружи.

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется стирать спортивную обувь из натуральной кожи, замши и нубука, а также с подошвой из твердой пластмассы или с металлическими элементами.

7.2 ПРИМЕНЕНИЕ СИНТЕТИЧЕСКИХ МОЮЩИХ СРЕДСТВ (далее — СМС)

7.2.1 В машине предусмотрен лоток для моющих средств в соответствии с рисунками 1, 15.

Лоток имеет три отделения, отмеченные цифрами и символом:

1 — для предварительной стирки с использованием порошкообразных СМС и отбеливающих средств;

2 — для основной стирки;

☼ — для средств спецобработки (кондиционирующих, смягчающих, крахмалящих, ароматизирующих добавок).

Дополнительно в отделения лотка устанавливаются:

– лоток для жидкого отбеливателя, отмеченный буквами CL;

– шторка для использования жидких СМС.

7.2.2 Для стирки следует использовать СМС, отбеливатели и кондиционирующие добавки, предназначенные для автоматических стиральных машин, с учетом рекомендации производителя СМС.

ВНИМАНИЕ! Не рекомендуется использовать для стирки отбеливатели-гели.

7.2.3 Дозировку СМС следует производить с учетом массы изделий, степени их загрязнения и жесткости воды.

ВНИМАНИЕ! Передозировка СМС, а также использование СМС для ручной стирки может привести к образованию обильной пены, которая ухудшает качество стирки и может привести к выходу машины из строя.



Рисунок 15



Рисунок 16



Рисунок 17

7.2.4 При использовании порошкообразного СМС необходимо из отделения 2 лотка извлечь шторку (если она установлена). Необходимо следить, чтобы порошок не попадал в отделение для средств спецобработки ☼ в соответствии с рисунком 16, так как в процессе полоскания будет образовываться пена и на вещах могут появиться белые пятна.

7.2.5 При выборе дополнительных функций (☼, ☼) рекомендуется использовать только порошкообразные СМС, которые помещают в отделение 1 в соответствии с рисунком 15.

7.2.6 При использовании жидкого СМС в отделение 2 лотка должна быть установлена шторка в соответствии с рисунком 17, на обеих сторонах которой нанесены числовые уровни в миллилитрах. Чтобы шторка свободно переместилась по направляющим пазам в нижнее положение, необходимо установить ее в отделение лотка лицевой поверхностью с числами:

- 200, 150, 100, 50 для СМА 45У84-XXX, СМА 45У104-XXX, СМА 45У124-XXX, СМА 45У144-А-XXX;
- 300, 250, 200, 150, 100 для СМА 50С84-XXX, СМА 50С104-XXX, СМА 50С124-XXX, СМА 50С124-А-XXX, СМА 50С144-XXX, СМА 50С144-А-XXX.

ВНИМАНИЕ! В СМА 45У84-XXX, СМА 45У104-XXX, СМА 45У124-XXX, СМА 45У144-А-XXX шторка устанавливается только в вынутый из машины лоток для моющих средств (см. 9.2.2).

7.2.7 Перелив средств спецобработки в отделение ☼ (выше метки MAX на колпачке), а также попадание их в соседние отделения приводит к ухудшению качества стирки.

7.2.8 Отбеливающие средства при выборе программы «ПЯТНА» помещают в отделение 1 в соответствии с рисунком 15, и отбеливание происходит непосредственно после основной стирки.

Перед использованием жидкого отбеливателя в отделение 1 в соответствии с рисунками 15, 16 вставляется лоток для жидкого отбеливателя. Метка на колпачке CL MAX определяет максимальный уровень заполнения лотка отбеливающим средством.

ВНИМАНИЕ! При использовании отбеливателя не допускается задание дополнительной функции предварительной стирки (☼).

7.2.9 Для улучшения качества стирки и защиты машины от известковых отложений при стирке в воде со степенью жесткости II или III рекомендуется использовать наряду с СМС смягчитель воды. Его следует добавлять к СМС в отделение 2 в соответствии с рисунком 15 согласно рекомендациям производителя.

Степень жесткости воды определяется по таблице 1. Информацию о жесткости воды можно получить на местном предприятии водоснабжения.

Таблица 1

Степень жесткости	Характеристика воды	Жесткость воды в °dH	Жесткость воды в миллимолях на литр
I	Мягкая	От 0 до 7	До 1,3
II	Средней жесткости	От 7 до 14	От 1,3 до 2,5
III	Жесткая	От 14 до 21	От 2,5 до 3,8

ЗАПРЕЩАЕТСЯ во время работы машины вынимать лоток для моющих средств во избежание вытекания воды из машины и ее разбрызгивания.

7.3 ВЫВЕДЕНИЕ НЕКОТОРЫХ ТИПОВ ПЯТЕН

7.3.1 Некоторые пятна невозможно удалить с изделий при обычной стирке в машине. Поэтому перед стиркой в машине их выводят вручную. Делают это сначала на малозаметном участке изделия, начиная обработку с края пятна и постепенно приближаясь к его центру для предупреждения образования разводов. Ниже приводятся способы выведения различных пятен.

7.3.2 Воск соскребают закругленным предметом, чтобы не повредить ткань. Затем ткань кладут между листами промокательной бумаги и гладят пятно горячим утюгом.

7.3.3 Пятна от шариковых ручек и фломастеров очищают мягкой тканью, смоченной в этиловом спирте.

7.3.4 Пятна плесени выводят при стирке с добавлением отбеливателя в отделение лотка 1 в соответствии с рисунком 15, если ткань хорошо выдерживает воздействие отбеливателя. В остальных случаях загрязненный участок смачивают 10%-ным раствором перекиси водорода и оставляют на 15 минут.

7.3.5 Легкие ожоги ткани утюгом удаляют так же, как и пятна плесени.

7.3.6 Ржавчину удаляют специальными средствами для выведения ржавчины. Следует придерживаться рекомендаций изготовителя.

7.3.7 Краску удаляют после полного высыхания. Загрязненный участок протирают растворителем, указанным на упаковке краски (например, водой, скипидаром), намыливают и промывают.

7.3.8 Пятна от губной помады на хлопке или шерсти протирают тканью, смоченной эфиром.

7.3.9 Чтобы удалить лак для ногтей, необходимо положить промокательную бумагу на испачканную ткань и намочить пятно с обратной стороны ткани ацетоном. Часто меняя бумагу, ткань смачивают ацетоном до полного исчезновения пятна.

7.3.10 На пятна растительного масла или смолы наносят сливочное масло на некоторое время и смывают скипидаром.

7.3.11 Пятна от травы можно смочить разведенным отбеливателем, учитывая рекомендации производителя. С шерстяных тканей они хорошо выводятся 90%-ным раствором спирта.

7.3.12 Ткань с пятнами крови следует замочить в холодной воде с добавлением соли, затем постирать хозяйственным мылом.

7.4 МЕЖДУНАРОДНЫЕ СИМВОЛЫ ПО УХОДУ ЗА ТЕКСТИЛЬНЫМИ ИЗДЕЛИЯМИ

При выборе программы и температуры стирки рекомендуется ознакомиться на ярлыке изделия с символами по уходу, чтобы в процессе стирки вещи не сели и не полиняли.

В машине следует стирать изделия, на ярлыке которых нанесены следующие символы:


 – стирка,  – деликатная стирка;


  – стирка при максимальной температуре 95 °C;

  – стирка при максимальной температуре 60 °C;

  – стирка при максимальной температуре 40 °C;

  – стирка при максимальной температуре 30 °C;

 – ручная стирка.

Изделия, на ярлыке которых нанесен символ , в машине стирать **ЗАПРЕЩАЕТСЯ**.



















































































8 ПРОГРАММЫ СТИРКИ

ВНИМАНИЕ! Для экономии СМС, электрической энергии и для уменьшения загрязнения окружающей среды при выборе программы стирки учитывайте вид ткани и степень загрязнения изделия в соответствии с таблицей 2.

В машине предусмотрены стандартные программы стирки (ХЛОПОК, СИНТЕТИКА, ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ, ШЕРСТЬ) и специальные (РУЧНАЯ, ЭКСПРЕСС, КОМБИ, ИНТЕНСИВНАЯ, ПЯТНА, СПОРТИВНАЯ, СПОРТБУВЬ, ДЕЛИКАТНЫЙ ОТЖИМ, ПОЛОСКАНИЕ, СЛИВ, ОТЖИМ).

Специальные программы позволяют сократить время стирки и уменьшить расход электроэнергии.

Таблица 2 - Программы стирки

Название программы	Температура стирки	Возможность использования отделений лотка			Возможность использования дополнительных функций	Максимальная загрузка, кг	Максимальная скорость отжима, об/мин	Вид ткани изделия	Степень загрязнения изделия
		1	2						
ХЛОПОК	90 °C	1	2		     	4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	800 ³⁾ 1000 ⁴⁾ 1200 ⁵⁾ 1400 ⁶⁾	Прочно-окрашенная хлопчатобумажная, льняная	Высокая, средняя
	80 °C 70 °C 60 °C	1	2		     				
	50 °C 40 °C	1	2		     				
	30 °C	1	2		     				
	ХОЛ	1	2		     				
СИНТЕТИКА	60 °C	-	2		   	2,5	800 ³⁾ 800 ⁴⁾ 1000 ⁵⁾ 1200 ⁶⁾	Прочно-окрашенная синтетическая, смешанная	Высокая
	50 °C 40 °C	-	2		   			Средняя	
	30 °C	-	2		   			Низкая	
	ХОЛ	-	2		   				
ДЕЛИКАТНЫЕ ТКАНИ	40 °C	-	2		  	2,5	400	Цветная хлопчатобумажная, смешанная, синтетическая	Средняя
	30 °C	-	2		  			Низкая	
	ХОЛ	-	2		  			Тонкая шелковая, смешанная	
ШЕРСТЬ	40 °C	-	2			1	400	Шерсть	Средняя
	30 °C	-	2						
	ХОЛ	-	2						
РУЧНАЯ	30 °C	-	2		  	1	800	Хлопчатобумажная, синтетическая, смешанная	Низкая
	ХОЛ	-	2		  				
ЭКСПРЕСС	30 °C	-	2	-	 	2,0 ¹⁾ 2,5 ²⁾	800	Хлопчатобумажная, льняная, смешанная, синтетическая	Низкая
	ХОЛ	-	2	-	 				

Продолжение таблицы 2

Название программы	Температура стирки	Возможность использования отделений лотка		Возможность использования дополнительных функций		Максимальная загрузка, кг	Максимальная скорость отжима, об/мин	Вид ткани изделия	Степень загрязнения изделия
КОМБИ	40 °C	-	2			4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	600	Тонкая шелковая, синтетическая, смешанная	Средняя
	30 °C	-	2						
	ХОЛ	-	2						
ИНТЕНСИВНАЯ	60 °C	-	2			4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	800 ³⁾ 1000 ⁴⁾ 1200 ⁵⁾ 1400 ⁶⁾	Цветная хлопчатобумажная, льняная	Высокая
	50 °C 40 °C	-	2						Средняя
	30 °C	-	2						
	ХОЛ	-	2						
ПЯТНА	40 °C	1	2			4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	800 ³⁾ 1000 ⁴⁾ 1200 ⁵⁾ 1400 ⁶⁾	Хлопчатобумажная	Средняя
	30 °C	1	2						Низкая
	ХОЛ	1	2						
СПОРТИВНАЯ	30 °C	-	2			2,5	800 ³⁾ 1000 ⁴⁾ 1000 ⁵⁾ 1000 ⁶⁾	Хлопчатобумажная, синтетическая, смешанная	Высокая, средняя
	ХОЛ	-	2						
СПОРТОБУВЬ	30 °C	-	2			2 пары	800 ³⁾ 1000 ⁴⁾ 1000 ⁵⁾ 1000 ⁶⁾	Хлопчатобумажная, смешанная	Средняя
	ХОЛ	-	2						
ПОЛОСКАНИЕ	-	-	-			4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	800 ³⁾ 1000 ⁴⁾ 1200 ⁵⁾ 1400 ⁶⁾	-	-
СЛИВ	-	-	-	-		4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	-	-	-
ОТЖИМ	-	-	-	-		4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	800 ³⁾ 1000 ⁴⁾ 1200 ⁵⁾ 1400 ⁶⁾	-	-
ДЕЛИКАТНЫЙ ОТЖИМ	-	-	-	-		4,5 ¹⁾ 5,0 ²⁾	600 ³⁾ 800 ⁴⁾ 800 ⁵⁾ 800 ⁶⁾	Тонкая шелковая, смешанная	-

¹⁾ Для моделей СМА 45У84-XXX, СМА 45У104-XXX, СМА 45У124-XXX, СМА 45У144-А-XXX.

²⁾ Для моделей СМА 50С84-XXX, СМА 50С104-XXX, СМА 50С124-XXX, СМА 50С124-А-XXX, СМА 50С144-XXX, СМА 50С144-А-XXX.

³⁾ Для моделей СМА 45У84-XXX, СМА 50С84-XXX.

⁴⁾ Для моделей СМА 45У104-XXX, СМА 50С104-XXX.

⁵⁾ Для моделей СМА 45У124-XXX, СМА 50С124-XXX, СМА 50С124-А-XXX.

⁶⁾ Для моделей СМА 45У144-А-XXX, СМА 50С144-XXX, СМА 50С144-А-XXX.

9.1 Машина является бытовым прибором, который не требует специального технического обслуживания, и сконструирована так, что по ее уходу требуется минимум операций.

9.2 ОЧИСТКА МАШИНЫ

ВНИМАНИЕ! Перед очисткой отключите машину от электрической сети и закройте кран подачи воды.

9.2.1 Очистку машины необходимо проводить регулярно. Наружные поверхности машины, детали из пластмассы и резины следует протирать только влажной мягкой тканью.

После каждой стирки рекомендуется протирать уплотнитель по контуру в соответствии с рисунком 1 такой мягкой тканью.

ВНИМАНИЕ! Тщательно удаляйте скопления посторонних частиц на уплотнителе дверцы.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать для очистки машины химические вещества, абразивные составы, спирт, бензин и прочие растворители.

9.2.2 Лоток для моющих средств необходимо периодически промывать, предварительно достав его из машины. Чтобы достать лоток, необходимо выдвинуть его на себя до упора, вынуть лоток для жидкого отбеливателя в соответствии с рисунком 15 (если он установлен). Затем слегка сдавить боковые поверхности отделения ☼ в направлении стрелок и потянуть на себя в соответствии с рисунком 18, одновременно другой рукой слегка приподнимая лоток вверх.

Достать из лотка штору, колпачок и тщательно вымыть наружные и внутренние поверхности под струей теплой воды. Промыть лоток для моющих средств в соответствии с рисунком 19. Вставить съемные детали в отделения лотка и, не сдавливая боковые поверхности отделения ☼, установить лоток в машину, плавно закрыть его.

9.2.3 При попадании в машину вместе с бельем ржавеющих предметов на барабане могут появиться пятна ржавчины, которые необходимо удалить средствами для чистки изделий из нержавеющей стали.

9.3 ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ ПОДАЧИ ВОДЫ

9.3.1 Фильтр в наливном шланге в соответствии с рисунками 5 или 6, а также фильтр в резьбовом патрубке электроклапана в соответствии с рисунком 20 установлены для предотвращения попадания в машину вместе с водой механических примесей (песка, металлической стружки и т.п.). Очистку фильтров рекомендуется производить не реже 1 раза в год.

9.3.2 Для очистки фильтров необходимо:

- отсоединить наливной шланг от крана подачи воды в соответствии с рисунками 5 или 6, повернув гайку против часовой стрелки;
- отсоединить наливной шланг от резьбового патрубка электроклапана машины в соответствии с рисунком 7, повернув гайку против часовой стрелки;



Рисунок 18



Рисунок 19



Рисунок 20



Рисунок 21

– извлечь фильтр из резьбового патрубка электроклапана с помощью плоскогубцев или пинцета в соответствии с рисунком 20;

– удалить из фильтров мусор, прочистить щеткой и промыть съемные фильтры под струей воды.

Фильтры после очистки установить на наливной шланг и в резьбовой патрубок электроклапана в обратной последовательности. Присоединить наливной шланг и проверить герметичность соединений – места соединений должны быть сухими при работе машины.

9.4 ОЧИСТКА ФИЛЬТРА НАСОСА

9.4.1 Фильтр насоса препятствует попаданию ворса, ниток, мелких предметов (пуговиц, скрепок, монет и т.п.) в насос слива при стирке белья.

Для избежания повреждения насоса рекомендуется один раз в полгода очищать фильтр от засорений.

При стирке изделий с длинным ворсом очистку фильтра рекомендуется проводить после каждой стирки.

9.4.2 Перед очисткой необходимо слить воду, оставшуюся в насосе. Для этого открыть крышку фильтра в соответствии с рисунком 21 с помощью отвертки, монеты или другого заостренного предмета. Вытянуть до упора из машины шланг и установить емкость в соответствии с рисунком 22 для сбора воды. Высота емкости должна быть ниже отверстия выхода шланга из машины. Достать пробку из шланга и слить воду в емкость. В случае большого объема воды в баке машины слив производится несколько раз.

Повернуть ручку фильтра против часовой стрелки и вынуть фильтр.

ВНИМАНИЕ! При повороте ручки фильтра возможно вытекание остатков воды.

9.4.3 Удалить из фильтра мусор, промыть фильтр под струей воды.

9.4.4 Установить пробку в шланг, фильтр и шланг в машину в обратной последовательности. Проверить правильность установки и фиксацию положения фильтра. Закрыть крышку фильтра.

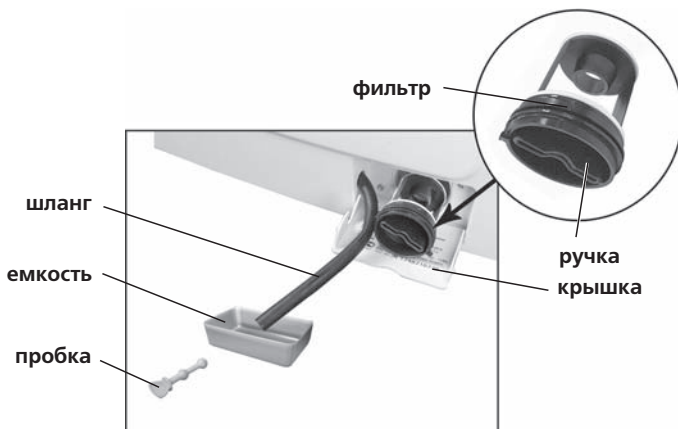


Рисунок 22

10.1 Гарантийный срок эксплуатации машины 2 года.

Машина, выпущенная в период с 1 января по 31 декабря 2009 года, после гарантийного срока эксплуатации **дополнительно в течение 3 лет обеспечена бесплатным сервисным обслуживанием**, предусматривающим выполнение ремонтных работ с заменой вышедших из строя составных частей.

Гарантийные обязательства изложены в гарантийной карте, входящей в комплект поставки.

10.2 В гарантийный срок эксплуатации проверка качества работы машины производится бесплатно.

Если в результате проверки недостаток машины не подтвердился, транспортные расходы оплачивает владелец по преискуранту сервисной службы.

В случае возникновения недостатка из-за нарушений условий эксплуатации машины транспортные расходы и ремонт оплачивает владелец по преискуранту сервисной службы.

10.3 Техническое обслуживание и ремонт машины в течение всего срока службы должны проводиться квалифицированным механиком сервисной службы.

10.4 Монтажные работы по установке и подключению машины к электрической сети и водопроводу производятся за счет потребителя.

10.5 Сведения о местонахождении сервисной службы следует получить в организации, продавшей машину, а также найти в перечне сервисных организаций, который входит в комплект поставки. Адрес сервисной службы должен быть указан в гарантийной карте при ее заполнении продавцом.

11 УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ

11.1 Упакованную стиральную машину следует хранить при относительной влажности не выше 80% в закрытых помещениях с естественной вентиляцией.

11.2 Если машина длительное время не будет использоваться и будет храниться в неотопляемом помещении, необходимо полностью удалить из машины воду, выполнив следующее:

- отключить машину от электрической сети, вынув вилку шнура питания из розетки;
- отключить машину от водопроводной сети, отсоединив наливной шланг от крана подачи воды;
- отсоединить сливной шланг от канализации и опустить его в предварительно подставленную емкость для удаления оставшейся в шланге воды;
- слить воду из фильтра в соответствии с 9.4.2 и слегка наклонить машину вперед для полного удаления воды.

11.3 Перед транспортировкой машины необходимо:

- удалить из машины остатки воды в соответствии с 11.2;
- установить блокировочные винты с втулками (см. 3.1.2 в обратной последовательности), чтобы предотвратить повреждение бака машины.

11.4 Транспортировать машину необходимо в рабочем положении (вертикально) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив ее, чтобы исключить возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.

11.5 ЗАПРЕЩАЕТСЯ подвергать машину ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.

12 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ



12.1 Неисправности, которые могут быть устранены потребителем, указаны в таблице 3.

12.2 При возникновении неисправности в работе машины на дисплее высвечиваются буквенно-цифровые показания.



Если самостоятельно не удалось устранить неисправность, указанную в таблице 3, а также если на дисплее высвечиваются **"F2", "F3", "F4", "F5", "F6", "F7", "F8", "F9", "F10", "F11", "F12", "F13", "F14", "F15"**, необходимо отключить машину от электрической сети, перекрыть кран подачи воды и вызвать механика сервисной службы.

12.3 До срабатывания защитной системы «Аквастоп» (высвечивается **"F15"**) возможно вытекание небольшого количества воды из машины.

Таблица 3

ВОЗМОЖНАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНОЕ ПОКАЗАНИЕ НА ДИСПЛЕЕ	ВЕРоятная ПРИЧИНА	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
Не работает машина, зоны индикации дисплея не высвечиваются	—	Отсутствует напряжение в электрической сети	Проверить наличие напряжения в розетке электрической сети, включив в сеть любой электрический прибор
	—	Отсутствует контакт между вилкой шнура питания стиральной машины и розетки электрической сети	Обеспечить контакт вилки шнура питания с розеткой
Не выполняется программа	ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЬ	Не нажата кнопка 	Включить машину, нажав кнопку 
Вытекает вода из лотка для моющих средств	—	Лоток для моющих средств закрыт неплотно	Закрыть дверцу до ощутимого щелчка замка
Машина непрерывно заливает и сливает воду	F5	В лотке для моющих средств затвердели остатки стирального порошка Неправильно установлен сливной шланг Свободная часть сливного шланга погружена в воду	Плотно закрыть лоток для моющих средств Удалить затвердевшие остатки стирального порошка, промыв лоток под проточной водой в соответствии с 9.2.2 Установить сливной шланг в соответствии с 3.4.4 – 3.4.7 Достать из воды свободную часть сливного шланга
Не заливается вода в стиральную машину	F5	Отсутствует вода в водопроводе Закрыт кран подачи воды Пережат наливной шланг Засорен фильтр, находящийся между краном и наливным шлангом, или фильтр в резьбовом патрубке электроклапана Сработала защитная система при утечке воды в наливном шланге — цвет окна в наливном шланге красный (см. рис. 6)	Проверить наличие воды в водопроводе, открыв кран с холодной водой Открыть кран подачи воды Освободить наливной шланг Очистить фильтры в соответствии с 9.3, отключив машину от электрической сети и водопровода Заменить наливной шланг новым
Машина не сливает воду	—	Неправильно установлен сливной шланг	Установить сливной шланг в соответствии с 3.4.4 – 3.4.7
	F4	Пережат сливной шланг Засорен фильтр насоса	Освободить сливной шланг Прочистить фильтр насоса в соответствии с 9.4.2 – 9.4.4
Не выполняется отжим	F4	Было использовано моющее средство, не предназначенное для автоматических стиральных машин, с большим пенообразованием Установлена скорость отжима «0» (отжим выключен)	Выбрать и включить программу «ПОЛОСКАНИЕ» Выбрать значение оборотов отжима в соответствии с таблицей 2
	—	Вещи сконцентрированы в одной части барабана	Расположить вещи в барабане равномерно

Продолжение таблицы 3

ВОЗМОЖНАЯ НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНОЕ ПОКАЗАНИЕ НА ДИСПЛЕЕ	ВЕРоятная ПРИЧИНА	МЕТОД УСТРАНЕНИЯ
	—	Не сняты все блокировочные винты и втулки для транспортировки	Снять все блокировочные винты и втулки для транспортировки в соответствии с 3.1.2
Машина вибрирует и шумит	—	Машина неправильно выставлена по уровню или не зажаты контргайки на опорах	Выставить машину по уровню и зажать контргайки на опорах в соответствии с 3.2.2
	—	Объемные вещи (простыни, скатерти и проч.) сконцентрированы в одной части барабана	Расположить вещи в барабане равномерно
Не открывается дверца машины после завершения стирки	—	Не отключилось блокировочное устройство дверцы	Подождать две минуты после завершения стирки (до звукового сигнала)
Белье недостаточно отжато	—	Неравномерно распределены вещи в барабане	При загрузке в машину распределять белье равномерно
	—	Неправильно выбрана программа стирки или скорость отжима	Выбрать программу стирки в соответствии с видом ткани или более высокую скорость отжима
	—	Недостаточное давление в водопроводной сети (ниже 0,05 МПа)	Отключить машину и обратиться в жилищно-эксплуатационную службу по месту жительства
Остается слишком много моющего средства в лотке для моющих средств	—	Засорен фильтр, находящийся между краном подачи воды и наливным шлангом, или фильтр в резьбовом патрубке электроклапана	Очистить фильтры в соответствии с 9.3, отключив машину от электрической сети и водопровода
На белье остатки моющего средства	—	Используемое СМС с истекшим сроком годности или низкого качества	Заменить СМС
	—	Моющие средства содержат нерастворимые в воде фосфатосодержащие компоненты	Прополоскать изделие: выбрать и включить программу «ПОЛОСКАНИЕ»
Белье после стирки не-Достаточно чистое	—	Превышена максимальная загрузка сухого белья	Загрузить сухое белье с учетом максимальной загрузки, указанной в таблице 2
	—	Использовано недостаточное количество моющего средства	Увеличить количество моющего средства, придерживаясь рекомендаций производителя моющего средства
	—	Неправильно выбрана программа стирки	Подобрать программу стирки с учетом вида ткани изделий, степени их загрязнения
	—	Негерметичны соединения наливного шланга	Проверить правильность установки фильтра, гаек (не должно быть перекосов). Затянуть гайки наливного шланга
	—	Нарушена целостность сливного шланга	Обратиться в сервисную службу для замены сливного шланга
Под машинной появилась вода	—	Между дверцей и уплотнителем зажато белье	Нажать кнопку  — индикатор на кнопке СТАРТ/ПАУЗА погаснет и машина отключится. Открыть дверцу, освободить зажатое белье, закрыть дверцу. Включить машину, нажав кнопку  , выбрать программу и нажать кнопку СТАРТ/ПАУЗА
	—	Плохо установлен фильтр насоса	Закрутить ручку фильтра до упора

